

加拿大首例面部移植手术成功

핵심내용

加拿大，第一例，面部移植手术，恢复良好，效果接近完美



<http://tv.cctv.com/2018/09/14/VIDE32K28iVfdmMTz1VP4RvD180914.shtml>

빈칸 채우기

填空

主播 加拿大魁北克省蒙特利尔的一家医院宣布，他们今年5月份实施的加拿大第一例面部移植手术获得成功，患者接受手术后面部恢复良好，效果 **①**____完美。

导播 12号，这次面部手术的负责人博舒克医生在宣布这个消息的时候表示，这是目前最完美的面部移植手术 **②**____，接受手术的患者德贾斯丁是一位魁北克省的居民，现年64岁，他也是世界上接受面部移植手术的患者中年龄最大的，德贾斯丁2011年在一次打猎时脸部中枪而毁容，即后接受过四次手术，但是都不成功，**③**____遇到博舒克医生及其医疗团队，今年五月在经过三十多个小时的手术和一个星期的重症监护后，德贾斯丁发现，自己有了一张新的面孔，这个面孔 **④**____就像是自己的一样，现在德贾斯丁已经从医院转到一个康复中心，博舒克医生说，德贾斯丁的神经要四个月以后才能长好，然后还需要再过八个月，他的嘴唇才能活动自如，做出正常的微笑表情，在第一年里，德贾斯丁要学习使用面部肌肉学习说话，德贾斯丁要经过 **⑤**____的康复过程才能重新开始正常生活。



핵심단어 关键词

중국어 단어	병음	뜻
加拿大	Jiānádà	[명사] 캐나다
实施	shíshī	[명사] [동사] 실시(하다)
移植	yízhí	[동사] 옮겨 심다. 이식하다
打猎	dǎliè	[동사] 사냥하다
面孔	miànkǒng	[명사] 낯. 얼굴
表情	biǎoqíng	[동사] (기분이나 감정을) 나타내다 [명사] 표정
重新	chóngxīn	[부사] 다시. 거듭. 새로이. 처음부터

핵심표현법 主要句式

1 接近~ [jiējìn]

'가깝다. 접근해 있다'라는 의미로 어느 범위 혹은 어느 정도와 비슷하다 라고 표현할 때 사용

大家意见已经很**接近**,没有多大分歧了。

사람들의 의견은 이미 매우 접근하여 큰 차이가 없다.

2 ...之一~ [zhīyī]

'...중의 하나'라는 뜻이며 之는 '의'와 같은 의미로 쓰여 여러 중에 하나를 표현 할 때 사용

拍照是她的爱好**之一**。

사진 찍기는 그녀의 취미 중의 하나이다.





3 直到~ [zhídào]

'쪽 ...에 이르다'이라는 의미로 주로 시간을 나타내 어느 시간대까지 라는 표현 할 때 사용

这事**直到**今天我才知道。

이 일은 오늘에 이르러서야 비로소 알게 되었다.

4 几乎~ [jīhū]

'거의, 하마터면' 이라는 뜻으로 대체로 ...할 것이다, 거의...할 것이다 라는 표현 할 때 사용

他的回答**几乎**等于拒绝。

그의 대답은 거의 거절이나 다름없다.

5 漫长~ [màncháng]

'길다. 멀다'라는 의미로 주로 시간·길 따위 표현 할 때 사용, 지루하다 라는 어기를 포함되어있음

今年的夏天是炎热而**漫长**。

올해 여름은 참으로 무덥고 길었다.

토론 讨论

- 1 关于以上的报道，您有什么想法？请说一说。
- 2 如果您尝试整形手术，您最想做哪个部位，为什么呢？
- 3 您介意您的丈夫或者您的妻子做整形手术吗？原因是什么？
- 4 您有喜欢的明星吗，是谁，为什么喜欢很喜欢他/她呢？

